

28-09-2005

Lääne-Viru Maakohus  
registriosakond  
SISSE TULNUD nr. 24548  
"30" 06 2005 a.

## MAJANDUSAASTA ARUANNE

Skannitud:

Majandusaasta algus: .....01.01.2004.a.  
Majandusaasta lõpp: .....31.12.2004.a.  
Ärinimi: ..... V. Abramovitši Perearstikeskus OÜ  
Aadress: .....Gagarini 15A - 31, Sillamäe 40232 Ida-Virumaa  
Äriregistrikood: .....10632913  
Telefon: .....39 72 340  
E-mail: .....astron@hotmail.ee  
Vajadusel põhitegevusala...medteenused

Dokumentide loetelu, mis lisatakse majandusaasta aruandele:

1. Osanike nimekiri



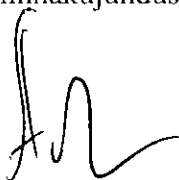
**Sisukord**

|                                                                       |    |
|-----------------------------------------------------------------------|----|
| TEGEVUSARUANNE .....                                                  | 3  |
| RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANNE .....                                    | 4  |
| Juhatuse kinnitus raamatupidamise aastaaruandele .....                | 4  |
| Bilanss .....                                                         | 5  |
| Kasumiaruanne. SKEEM I .....                                          | 7  |
| Rahavoogude aruanne .....                                             | 8  |
| Omakapitali muutuste aruanne .....                                    | 9  |
| Raamatupidamise aastaaruande lisad .....                              | 10 |
| Lisa 1. Lühiajalised aktsiad ja muud väärtpaberid .....               | 10 |
| Lisa 2. Maksud ja maksuviivised .....                                 | 10 |
| Lisa 3. Varud .....                                                   | 10 |
| Lisa 4. 2004.a. toimunud äriühendus .....                             | 10 |
| Lisa 5. Tütar- ja sidusettevõtete aktsiad ja osad .....               | 10 |
| Lisa 6. Antud pikaajalised laenud .....                               | 10 |
| Lisa 7. Kinnisvarainvesteeringud .....                                | 10 |
| Lisa 8. Materiaalne põhivara .....                                    | 10 |
| Lisa 9. Immateriaalne põhivara .....                                  | 11 |
| Lisa 10. Kapitalirent .....                                           | 11 |
| Lisa 11. Kasutusrent .....                                            | 11 |
| Lisa 12. Pikaajalised võlad .....                                     | 11 |
| Lisa 13. Eraldised .....                                              | 11 |
| Lisa 14. Realiseerimise netokäive .....                               | 11 |
| Lisa 15. Muud äritulud .....                                          | 12 |
| Lisa 16. Kaubad, toore, materjal ja teenused .....                    | 12 |
| Lisa 17. Rahavoogude aruanne .....                                    | 12 |
| Lisa 18. Laenude tagatised ja panditud varad .....                    | 12 |
| Lisa 19. Potentsiaalsed kohustused .....                              | 12 |
| Lisa 20. Bilansivälised varad ja kohustused .....                     | 12 |
| Lisa 21. Tehingud seotud osapooltega .....                            | 12 |
| Lisa 22. Bilansipäevajärgsed sündmused .....                          | 12 |
| Lisa 23. Erakorralised kulud .....                                    | 12 |
| Majandusaasta kasumijaotuse ettepanek .....                           | 13 |
| Tegevjuhtkonna, juhatuse allkirjad 2004 majandusaasta aruandele ..... | 14 |

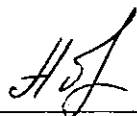


## TEGEVUSARUANNE

1. Osahingu põhitegevusaladeks on: medteenused.
2. Olulisi sündmusi majandusaasta aruandeperioodil ei toimunud. Järgmise majandusaastaks nähakse ette samad arengusuunad, mis olid varem määratletud.
3. Töötajate töötasu üldsumma - 174 148 EEK.
4. Keskmise töötajate arv – 4,0.
5. Keskmise töötasu – 3 628 EEK.
6. Aastaruande koostamisperioodil olulisi sündmusi, mis ei kajastu raamatupidamise aastaruandes, kuid mis oluliselt mõjutavad või võivad mõjutada järgmise majandusaasta tulemusi ei toimunud.
7. Juhatuse ja nõukogu liikmete tasu ning soodustused, samuti tasu nende tagasikutsumisel või ametist lahkumisel puuduvad.
8. Väljaminekuid uurimis- ja arendustegevuseks ei ole teostatud ega pole planeeritud ka järgmiseks majandusaastaks.
9. Järgmisel majandusaastal on planeeritud kasumi suurendamine seoses teenuste kvaliteedi ja hinnakujunduse muutmisega.



Juhatuse liige  
(Valeri Abramovitš)



Juhatuse liige  
(Tatjana Abramovitš)

Sillamäe, 08.06.2005

## RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANNE

### *Juhatuse kinnitus raamatupidamise aastaaruandele*

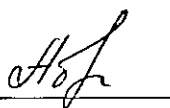
Juhatus kinnitab V. Abramovitši Perearstikeskus OÜ 2004.a. raamatupidamise aastaaruande koostamise õigsust ja täielikkust.

Juhatus kinnitab, et:

- ☐ raamatupidamise aastaaruande koostamisel rakendatud arvestuspõhimõtted on kooskõlas Eesti Vabariigi hea raamatupidamistava nõuetega;
- ☐ raamatupidamise aastaaruanne kajastab ettevõtte finantsseisundit ja majandustulemust ja rahavoogusid õigesti ja õiglaselt;
- ☐ V. Abramovitši Perearstikeskus OÜ on jätkuvalt tegutsev ettevõte.



Juhatuse liige  
(Valeri Abramovitš)



Juhatuse liige  
(Tatjana Abramovitš)

Sillamäe, 08.06.2005



|                                                    | 31.12.2004     | 31.12.2003     | Lisa nr. |
|----------------------------------------------------|----------------|----------------|----------|
| <b>PASSIVA (KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL)</b>          |                |                |          |
| <b>Kohustused</b>                                  |                |                |          |
| <b>Lühiajalised kohustused</b>                     |                |                |          |
| Võlakohustused                                     |                |                |          |
|                                                    |                |                |          |
| Konverteeritavad võlakohustused                    | 0              | 387            |          |
| Kokku                                              | 0              | 387            |          |
|                                                    |                |                |          |
| Võlad tamijatele                                   | 20 103         | 10 857         |          |
|                                                    |                |                |          |
|                                                    |                |                |          |
| Maksuvõlad                                         | 47 629         | 44 817         | 2        |
| Viitvõlad (aruande perioodil tegemata väljamaksed) |                |                |          |
| Võlad töövõtjatele                                 | 1 912          | 37             |          |
| Dividendivõlad                                     | 100 000        | 100 000        |          |
| Intressivõlad                                      | 9              | 9              |          |
|                                                    |                |                |          |
| Kokku                                              | 101 921        | 100 046        |          |
|                                                    |                |                |          |
| <b>Lühiajalised kohustused kokku</b>               | <b>169 653</b> | <b>156 107</b> |          |
| <b>Pikaajalised kohustused</b>                     |                |                |          |
|                                                    |                |                |          |
|                                                    |                |                |          |
|                                                    |                |                |          |
|                                                    |                |                |          |
| <b>Pikaajalised kohustused kokku</b>               | <b>0</b>       | <b>0</b>       |          |
| <b>KOHUSTUSED KOKKU</b>                            | <b>169 653</b> | <b>156 107</b> |          |
| <b>Omakapital</b>                                  |                |                |          |
| Aksiakapital või osakapital nimiväärtuses          | 40 000         | 40 000         |          |
|                                                    |                |                |          |
|                                                    |                |                |          |
|                                                    |                |                |          |
| Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)       | 289 646        | 150 767        |          |
| Aruandeaasta kasum (kahjum)                        | 187 126        | 138 879        |          |
| <b>OMAKAPITAL KOKKU</b>                            | <b>516 772</b> | <b>329 646</b> |          |
| <b>PASSIVA (KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL) KOKKU</b>    | <b>686 426</b> | <b>485 753</b> |          |



**Kasumiaruanne. SKEEM 1**

(eesti kroonides)

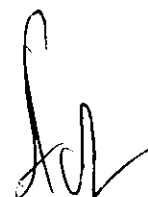
|                                             | 2004.a.        | 2003.a.        | Lisa nr. |
|---------------------------------------------|----------------|----------------|----------|
| Müügitulu                                   | 686 416        | 664 982        | 14       |
| Muud äritulud                               | 0              | 53 437         | 15       |
|                                             |                |                |          |
| Kaubad, toore, materjal ja teenused         | 207 614        | 296 162        | 16       |
| Muud tegevuskulud                           | 19 269         | 12 669         |          |
| Tööjõu kulud                                |                |                |          |
| a) palgakulu                                | 174 148        | 154 117        |          |
| b) sotsiaalmaksud                           | 61 162         | 55 874         |          |
|                                             |                |                |          |
| Põhivara kulum ja väärtuse langus           | 36 917         | 25 978         |          |
| Muud ärikulud                               | 301            | 515            |          |
| Ärikulud kokku                              | 499 410        | 545 315        |          |
| <b>Ärikasum (-kahjum)</b>                   | <b>187 006</b> | <b>173 105</b> |          |
| Finantstulud ja -kulud                      |                |                |          |
|                                             |                |                |          |
| f) muud finantstulud ja -kulud              | 120            | -410           |          |
| Kokku Finantstulud ja -kulud                | 120            | -410           |          |
| <b>Kasum (kahjum) majandustegevusest</b>    | <b>187 126</b> | <b>172 695</b> |          |
| Erakorralised tulud                         | 0              | 1 319          |          |
|                                             |                |                |          |
| <b>Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist</b> | <b>187 126</b> | <b>174 014</b> |          |
| Tulumaks                                    | 0              | 35 135         |          |
| <b>Aruandeaasta puhaskasum (-kahjum)</b>    | <b>187 126</b> | <b>138 879</b> |          |



**Rahavoogude aruanne**

(eesti kroonides)

|                                                       | 2004.a.        | 2003.a.         | Lisa nr. |
|-------------------------------------------------------|----------------|-----------------|----------|
| <b>Rahavood äritegevusest</b>                         |                |                 |          |
| Arikasum                                              | 187 126        | 138 879         |          |
| Korrigeerimised:                                      |                |                 |          |
| Põhivara kulum ja väärtuse langus                     | 36 917         | 25 978          |          |
| Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus     | 0              | -1 536          |          |
| Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus | 13 547         | -85 665         |          |
| <b>Kokku rahavood äritegevusest</b>                   | <b>237 590</b> | <b>77 655</b>   |          |
| <b>Rahavood investeerimistegevusest</b>               |                |                 |          |
| Materiaalse ja immateriaalse põhivara soetus          | 0              | -19 477         |          |
|                                                       |                |                 |          |
| <b>Kokku rahavood investeerimistegevusest</b>         | <b>0</b>       | <b>-19 477</b>  |          |
| <b>Rahavood finantseerimistegevusest</b>              |                |                 |          |
|                                                       |                |                 |          |
| Makstud dividendid                                    | 0              | -135 135        |          |
| <b>Kokku rahavood finantseerimistegevusest</b>        | <b>0</b>       | <b>-135 135</b> |          |
| <b>Rahavood kokku</b>                                 | <b>237 590</b> | <b>-76 957</b>  |          |
| Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses            | 204 798        | 281 755         |          |
| Raha ja raha ekvivalentide muutus                     | 237 590        | -76 957         |          |
| Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus              | 442 387        | 204 798         |          |



**Omakapitali muutuste aruanne**

(eesti kroonides)

|                    | Aktisla- (oma)<br>kapital | Aažio | Omaaktsiad | Kohustuslik<br>reservkapital | Jactamata<br>kasum/<br>kahjum | Kokku   |
|--------------------|---------------------------|-------|------------|------------------------------|-------------------------------|---------|
| 31.12.2003         | 40 000                    |       |            | 0                            | 289 646                       | 329 646 |
|                    |                           |       |            |                              |                               |         |
| 2004.a. puhaskasum |                           |       |            |                              | 187 126                       | 187 126 |
|                    |                           |       |            |                              |                               |         |
| 31.12.2004         | 40 000                    |       |            | 0                            | 476 772                       | 516 772 |



**Raamatupidamise aastaaruande lisad**

Raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestusmeetodid ja hindamisalused V. Abramovitši Perearstikeskus OÜ 2004. aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga, mida täiendavad väljaantavad Raamatupidamise Toimkonna juhendid.

V. Abramovitši Perearstikeskus OÜ kasutab kasumiaruande koostamisel kasumiaruande skeemi nr. 1. Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud eesti kroonides.

**Lisa 1. Lühiajalised aktsiad ja muud väärtpaberid**

Lühiajalised aktsiad ja muud väärtpaberid puuduvad.

**Lisa 2. Maksud ja maksuviivised**

| Maksuliik                   | 31.12.2004 |               | 31.12.2003 |               |
|-----------------------------|------------|---------------|------------|---------------|
|                             | ettemaks   | võlg          | ettemaks   | võlg          |
| Ettevõtte tulumaks          |            | 35 135        |            | 35 135        |
| Ettevõtte tulumaksu viivis  |            |               |            |               |
| Käibemaks                   | 0          | 0             | 0          | 0             |
| Käibemaksu viivis           |            |               |            |               |
| Üksikisiku tulumaks         |            | 1 429         |            | 1 669         |
| Üksikisiku tulumaksu viivis |            |               |            |               |
| Sotsiaalmaks                |            | 10 648        |            | 7 711         |
| Sotsiaalmaksu viivis        |            |               |            |               |
| Töötuskindlustusmaks        |            | 336           |            | 302           |
| Kogumispensionimaks         |            | 81            |            | 0             |
| Maamaks                     |            |               |            |               |
| <b>Kokku</b>                | <b>0</b>   | <b>47 629</b> | <b>0</b>   | <b>44 817</b> |

**Lisa 3. Varud**

Puuduvad.

**Lisa 4. 2004.a. toimunud äriühendus**

Ei toimunud

**Lisa 5. Tütar- ja sidusettevõtete aktsiad ja osad**

Puuduvad.

**Lisa 6. Antud pikaajalised laenud**

Puuduvad.

**Lisa 7. Kinnisvarainvesteeringud**

Puuduvad.

**Lisa 8. Materiaalne põhivara**

Põhivaraks loetakse varasid kasuliku tööeaga üle ühe aasta ja maksumusega alates 10,000 krooni. Varad, mille kasulik tööiga on üle 1 aasta, kuid mille soetusmaksumus on alla 10,000 krooni, kajastatakse kuni kasutusele võtmiseni väheväärtusliku inventarina (varudes) ja vara kasutuselevõtmise hetkel kantakse 100%-liselt kulusse. Kuludesse kantud väheväärtuslike inventaride üle peetakse arvestust bilansiväliselt.

Amortisatsiooni arvestamisel kasutatakse lineaarset meetodit. Amortisatsiooninorm määratakse igale põhivara objektile eraldi, sõltuvalt selle kasulikust tööeast.

Amortisatsioonimäärad aastas on põhivara gruppidele järgmised:

Ehitised ja rajatised ..... 5-8%  
 Tootmiseseadmed ..... 10-40%  
 Muud masinad ja seadmed ..... 10-40%  
 Muu inventar, tööriistad ja sisseseade ..... 10-40%



Hoonete ehitamiseks võetud pikaajalise laenu intressid, mis on arvestatud alates ehitustegevuse algusest kuni valmishituse vastuvõtmiseni, on lülitatud chitiste maksumusse.

|                                       | Maa ja ehitised | Masinate ja seadmed | Muu materiaalne põhivara | Lõpeta-mata ehitus | Ettemaksed materiaalse põhivara eest | KOKKU   |
|---------------------------------------|-----------------|---------------------|--------------------------|--------------------|--------------------------------------|---------|
| <b>Seisuga 01.01.2004</b>             |                 |                     |                          |                    |                                      |         |
| - soetusmaksumus                      | 275 000         | 123 876             | 15 140                   | 0                  | 0                                    | 414 016 |
| - akumuleeritud kulum                 | 27 649          | 104 136             | 1 493                    | 0                  |                                      | 133 279 |
| - jääkmaksumus                        | 247 351         | 19 740              | 13 647                   | 0                  | 0                                    | 280 737 |
| Ostud 2004.a. jooksul                 | 0               | 0                   | 0                        | 0                  |                                      | 0       |
| Parendused 2004.a. jooksul            |                 |                     |                          |                    |                                      |         |
| Kapitaliseeritud laenukulutuste summa |                 |                     |                          |                    |                                      |         |
| Lisandumised äriühenduste kaudu       |                 |                     |                          |                    |                                      |         |
| Amortisatsioonikulu                   | 22 060          | 8 784               | 6 073                    | 0                  |                                      | 36 917  |
| Allahindlused väärtuse languse tõttu  |                 |                     |                          |                    |                                      |         |
| Varasemate allahindluste tühistamised |                 |                     |                          |                    |                                      |         |
| Ümberhindlused vastavalt §33          |                 |                     |                          |                    |                                      |         |
| Müügid                                | 0               | 0                   | 0                        | 0                  |                                      | 0       |
| Ümberklassifitseerimised              |                 |                     |                          |                    |                                      |         |
| Muud muutused                         |                 |                     |                          |                    |                                      |         |
| <b>Seisuga 31.12.2004</b>             |                 |                     |                          |                    |                                      |         |
| - soetusmaksumus                      | 275 000         | 123 876             | 15 140                   | 0                  | 0                                    | 414 016 |
| - akumuleeritud kulum                 | 49 710          | 112 920             | 7 566                    | 0                  |                                      | 170 195 |
| - jääkmaksumus                        | 225 290         | 10 956              | 7 574                    | 0                  | 0                                    | 243 821 |

#### Ümberhinnatud materiaalne põhivara

|                                                      |  |
|------------------------------------------------------|--|
| Ümberhindluse kuupäev                                |  |
| Ümberhindluse põhjus                                 |  |
| Kasutatud ümberhindluse meetod ja põhilised eeldused |  |
| Ümberhindluse läbiviijad                             |  |

#### Lisa 9. Immateriaalne põhivara

Puudub.

#### Lisa 10. Kapitalirent

Puudub.

#### Lisa 11. Kasutusrent

Puudub.

#### Lisa 12. Pikaajalised võlad

Puuduvad.

#### Lisa 13. Eraldised

Puuduvad.

#### Lisa 14. Realiseerimise netokäive

V. Abramovitši Perearstikeskus OÜ realiseerimise netokäive jaguneb geograafiliste piirkondade lõikes järgnevalt:

|                      | 2004.a.        | 2003.a.        |
|----------------------|----------------|----------------|
| Eesti                | 686 416        | 664 982        |
| Läti                 |                |                |
| Venemaa              |                |                |
| Soome                |                |                |
| Rootsi               |                |                |
| Ameerika Ühendriigid |                |                |
| Saksamaa             |                |                |
| <b>Kokku</b>         | <b>686 416</b> | <b>664 982</b> |

ning tegevusalade lõikes järgnevalt:

|             | 2004.a. | 2003.a. |
|-------------|---------|---------|
|             |         |         |
|             |         |         |
| Muud tooted |         |         |
| Teenused    | 686 416 | 664 982 |
| Kokku       | 686 416 | 664 982 |

#### Lisa 15. Muud äritulud

|                                      | 2004.a. | 2003.a. |
|--------------------------------------|---------|---------|
| Tulu kasutusrendist (vt. ka lisa 11) |         |         |
| Tulu põhivara müügist                | 0       | 53 437  |
| Kahjude hüvitus, saadud viivised     |         |         |
| Kasum valuutakursi muutustest        |         |         |
| Muud äritulud                        | 0       | 0       |
| Kokku muud äritulud                  | 0       | 53 437  |

#### Lisa 16. Kaubad, toore, materjal ja teenused

|                                           | 2004.a. | 2003.a. |
|-------------------------------------------|---------|---------|
| Tooraine ja materjal                      | 0       | 0       |
| Kaubad müügiks                            | 0       | 0       |
| Elekter ja kütte                          | 12 901  | 15 673  |
| Remondimaterjalid, tööriistad ja inventar | 32 455  | 55 845  |
| Alltöövõtutööd                            | 145 296 | 210 060 |
| Muud teenused                             | 16 962  | 14 585  |
| Kokku kaubad, toore, materjal ja teenused | 207 614 | 296 162 |

#### Lisa 17. Rahavoogude aruanne

Ei vaja selgitust.

#### Lisa 18. Laenude tagatised ja panditud varad

Puuduvad.

#### Lisa 19. Potentsiaalsed kohustused

Puuduvad.

#### Lisa 20. Bilansivälised varad ja kohustused

Puuduvad.

#### Lisa 21. Tehingud seotud osapooltega

Puuduvad.

#### Lisa 22. Bilansipäevajärgsed sündmused

Ei toimunud.

#### Lisa 23. Erakorralised kulud

Puuduvad.

**Majandusaasta kasumijaotuse ettepanek**

|                                     |         |
|-------------------------------------|---------|
| Jaotamata kasum seisuga 01.01.2004  | 289 646 |
| Puhaskasum                          | 187 126 |
| Kokku:                              | 476 772 |
| Miinus:                             | 100 000 |
| Väljamaksmisele kuuluvad dividendid | 100 000 |
| Eraldised reservi                   |         |
| Jaotamata kasum seisuga 31.12.2004  | 376 772 |

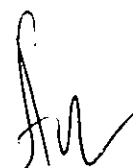


Juhatuse liige  
(Valeri Abramovitš)



Juhatuse liige  
(Tatjana Abramovitš)

Sillamäe, 08.06.2005



## Tegevjuhtkonna, juhatuse allkirjad 2004 majandusaasta aruandele

08.06.05



Tegevjuht  
(Valeri Abramovitš)

08.06.05



Juhatuse liige  
(Valeri Abramovitš)

08.06.05



Juhatuse liige  
(Tatjana Abramovitš)

**Osanike nimekiri**  
**V. Abramovitši Perearstikeskus OÜ**

1. Valeri Abramovitš  
Mere pst. 2-5, Sillamäe linn, 35812102225, 1 osa 20000 krooni
2. Tatjana Abramovitš  
Mere pst. 2-5, Sillamäe linn, 45906122215, 1 osa 20000 krooni

